

Guía docente de la asignatura

**Idioma Moderno Inicial I:
Portugués(Materia Obligatoria)**

Fecha última actualización: 14/06/2021

Fecha de aprobación: 14/06/2021

Grado	Grado en Literaturas Comparadas	Rama	Artes y Humanidades				
Módulo	Idioma Moderno II	Materia	Idioma Moderno II				
Curso	3º	Semestre	1º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- Ningún prerrequisito
- Ninguna recomendación previa

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Dotar al alumnado de un conocimiento básico de la lengua portuguesa (nivel A1/A2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas), así como de un conocimiento elemental de la historia y la cultura de Portugal. Promover la competencia en las siguientes destrezas: comprensión oral, comprensión escrita, interacción oral, expresión escrita y expresión oral. Fomentar la investigación lingüística.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA**COMPETENCIAS GENERALES**

- CG01 - Analizar y sintetizar toda la información adquirida.
- CG02 - Tener capacidad de organización y planificación
- CG03 - Conocer una lengua extranjera
- CG04 - Gestionar la información, es decir, es capaz de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica e información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- CG05 - Ser capaz de resolver problemas.
- CG06 - Ser capaz de tomar de decisiones.
- CG07 - Aplicar los conocimientos en la práctica, especialmente en la enseñanza, la investigación y la divulgación de las futuras inserciones laborales.
- CG08 - Trabajar en equipo.
- CG09 - Tener habilidades en las relaciones interpersonales.



- CG10 - Reconocer la diversidad y la multiculturalidad.
- CG11 - Adquirir un razonamiento crítico.
- CG12 - Adquirir un compromiso ético.
- CG13 - Tener capacidad crítica y autocrítica.
- CG14 - Apreciar y respetar la diversidad y multiculturalidad.
- CG15 - Desarrollar una sensibilidad hacia el lenguaje no sexista.
- CG16 - Trabajar y aprender de forma autónoma.
- CG17 - Revisar con rigor y controlar, evaluar y garantizar la calidad.
- CG18 - Saber exponer y defender con claridad los objetivos y resultados del trabajo.
- CG19 - Transferir los resultados de su trabajo e investigación a la sociedad.
- CG20 - Generar nuevas ideas (creatividad).

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE20 - Saber transmitir los conocimientos adquiridos en los distintos niveles de enseñanza.
- CE46 - Tiene un repertorio básico de expresiones sencillas relativas a aspectos cotidianos.
- CE47 - Produce expresiones breves y habituales.
- CE48 - Utiliza estructuras sintácticas básicas.
- CE49 - Tiene un repertorio básico de palabras y frases relacionadas con situaciones concretas.
- CE50 - Conoce un repertorio básico de reglas gramaticales (fonológicas y morfosintácticas).
- CE51 - Conoce las grafías así como las reglas ortográficas con carácter general.
- CE52 - Escribe con razonable corrección palabras y frases cortas.
- CE53 - Dispone de suficientes elementos lingüísticos y de suficiente vocabulario para desenvolverse y expresarse en temas como familia, aficiones, intereses, etc.
- CE54 - Se expresa con claridad y dispone de suficientes elementos lingüísticos para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos.
- CE55 - Posee un vocabulario lo suficientemente amplio para comunicarse en situaciones de carácter cotidiano.
- CE56 - Se comunica con razonable corrección gramatical en situaciones cotidianas.
- CE57 - Produce una escritura continua que suele ser inteligible.
- CE58 - La ortografía, puntuación y estructuración son lo bastante correctas para que se comprendan en la mayor parte de los casos.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- 1- Fomentar el desarrollo de las destrezas comunicativas en lengua portuguesa de manera integrada, con especial énfasis en la destreza de comprensión, lectora, oral y escrita.
- 2. Ser capaz de reconocer los símbolos fonéticos que implican mayores dificultades para los hablantes no nativos
- 3. Distinguir las unidades constituyentes de la oración: palabra, sintagma y proposición, así como la relación entre estas unidades y las distintas funciones dentro de la oración.
- 4. Conocer los constituyentes del sintagma verbal en portugués y deberá expresar acciones y estados: a. Habituales; b. Simultáneos al momento en que se habla; c. Que han tenido lugar en el pasado pero con una fuerte relación con el presente.; d. Hábitos en el pasado y acciones que tuvieron lugar en el pasado.
- e. Acciones y estados que tuvieron lugar en un pasado que se considera más remoto a otro momento del pasado que se expresa.



- 5. Expresar correctamente la duración y orientación de las acciones, estados y procesos que tuvieron lugar en el pasado.
- 6. Discernir entre los usos contables y no contables de los sustantivos.
- 7. Emplear adecuadamente el sistema de artículos en portugués, con especial referencia a las diferencias entre éste y el español
- 8. Ser capaz de delimitar los sintagmas nominales por medio de determinantes.
- 9. Comprender y utilizar correctamente los criterios para establecer el orden de los adjetivos dentro del sintagma nominal y ser capaz de establecer comparaciones entre propiedades y atributos.
- 10. Asimilar las relaciones complejas de tipo temporal, final y causal.
- 11. Distinguir entre las diferentes clases de diccionarios, así como la idoneidad de éstos para cada tipo de tarea.
- 12. Familiarizarse con la dificultad de las combinaciones de verbo y partículas en portugués.
- 13. Ampliar y emplear correctamente el vocabulario relacionado con las siguientes áreas de la experiencia:
 - a. Compras, b. Vacaciones, c. La vivienda y mobiliario, d. El mundo del deporte
- 14. Llegar a ser consciente de la importancia de: establecer contrastes entre palabras y expresiones que puedan resultar similares en la lengua materna y extranjera, pero tengan significados diferentes; saber aplicar normas ortográficas y de puntuación; establecer comparaciones y asociaciones entre rasgos propios del código oral y el código escrito; valorar la corrección formal y funcional al efectuar mensajes orales y escritos
- 15. Conocer en profundidad las variedades de la lengua portuguesa y su diversidad dialectal
- 16. Conocer los fundamentos de la lengua portuguesa desde una perspectiva histórica
- 17. Desenvolverse en el ámbito de la geografía lingüística aplicada al caso portugués
- 18. Conocer los rudimentos de la lingüística de corpus y sus beneficios en el estudio de la lengua

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- CONTEÚDO 1. Gramática.
 - 1.1. Presente do indicativo (verbos regulares, verbos com alternância vocálica, verbos irregulares, verbos ser e estar)
 - 1.2. Pretérito perfeito simples do indicativo (verbos regulares e irregulares, verbos ser, ir, ter e estar)
 - 1.3. Expressão de futuro (Presente do Indicativo, Ir+Infinitivo)
 - 1.4. Determinantes artigos definidos e indefinidos
 - 1.5. Pronomes pessoais
 - 1.6. Pronomes e advérbios interrogativos
 - 1.7. Determinantes e pronomes possessivos
 - 1.8. Determinantes e pronomes demonstrativos
 - 1.9. Conjugação pronominal reflexa
 - 1.10. Adjetivos e Advérbios (utilização dos graus comparativos de superioridade, igualdade e inferioridade; utilização do superlativo relativo e superioridade e inferioridade)
- CONTEÚDO 2. Léxico, Fraseologia e Comunicação.
 - 2.1. Cumprimentar, identificar pessoas, apresentar-se, despedir-se; falar sobre origem, localizar cidades



- 2.2. Perguntar sobre nacionalidades e línguas; localizar pessoas; fazer perguntas ao professor; perceber as instruções na sala de aula, identificar objetos e cores, expressar posse
- 2.3. Pedir objetos, localizar objetos e pessoas; soletrar palavras, pedir e dar informação sobre dados pessoais, preencher uma ficha
- 2.4. Descrever lugares, expressar gostos; falar sobre rotinas profissionais e escolares, dar opiniões
- 2.5. Apresentar a família e pessoas próximas; descrever a aparência física e os estados fisiológicos
- 2.6. Falar sobre gostos e tempos livres; falar sobre gostos e hábitos; escrever um e-mail
- 2.7. Perguntas e dizer as horas e as datas, dar os parabéns; falar sobre as rotinas diárias e semanais
- 2.8. Falar sobre os hábitos alimentares e estilos de vida, preencher um questionário; ler uma ementa, fazer pedidos, fazer e aceitar propostas, expressar permissão, proibição e possibilidade
- 2.9. Interagir num restaurante, comprar comida; fazer comparações, expressar preferências, ler um folheto publicitário, pedir informações numa agência de viagens.
- 2.10. Expressar necessidade, obrigação e capacidade
- CONTEÚDO 3. História, Literatura, Cultura e Lusofonia
- 3.1. Breve história de Portugal;
- 3.2. Conhecimentos básicos sobre a Lusofonia;
- 3.2. A música portuguesa;
- 3.3. A literatura Portuguesa;
- 3.4. A gastronomia Portuguesa;
- 3.5. Tradições e festividades

PRÁCTICO

- Exercícios de práticas de Exame CIPLE (Certificado Inicial de Português Língua Estrangeira);
- Vídeos, filmes e curtas-metragens;
- Análises Linguística de textos literários e não literários.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- CARRASCO, Juan M. (2008), Manual de iniciación a la lengua portuguesa, Barcelona: Ariel.
- COELHO, Luísa / OLIVEIRA, Carla (2015). Português em foco 1. Livro do aluno. Lisboa: Lidel Edições.
- DIAS, Ana Cristina (2009). Entre Nós 1. Método de Português para Hispanofalantes, Livro do aluno. Níveis A1/A2, Lisboa – Porto, Lidel Edições
- KUZKA, Robert / PASCOAL, J. (2014). Passaporte para Português 1. Livro do aluno. Lisboa: Lidel Edições.
- TAVARES, Ana, Português XXI (2003), Livro do Aluno 1. Lisboa: Lidel Edições

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- AAVV (2011). Dicionário Espanhol-Português. Porto: Porto Editora.



- AAVV (2012). Dicionário de Português Língua Estrangeira. Serve os níveis A1-C2 segundo o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas. Alfragide: Leya.
- AZEREDO, M. O. / PINTO, M. L. Freitas / LOPES, C. Azeredo (2010). Gramática Prática de Português. Lisboa: Lisboa Editora.
- CARRASCO GONZÁLEZ, Juan M. (1994), Manual de Iniciación a la Lengua Portuguesa, Barcelona: Ariel.
- CASTELEIRO, João Malaca [coord.] (2001), Dicionário da Língua Portuguesa Contemporânea, Lisboa, Academia das Ciências de Lisboa/Verbo.
- COELHO, Luísa / OLIVEIRA, Carla (2014). Manual de Pronúncia e Prosódia. Lisboa: Lidel Edições.
- COIMBRA, L. / COIMBRA, O. M. (2011). Gramática Ativa 1. Lisboa: Lidel Edições.
- CUNHA, Celso et Lindley CINTRA (1984), Nova Gramática do Português Contemporâneo. Lisboa: Sá da Costa.
- FERRERO, Ana Díaz (2013). Falsos amigos Español-Português. Lisboa: Lidel Edições.
- LEMOS, Helena (2000), Comunicar em português, Lisboa: Lidel Edições.
- LEMOS, Helena (2013). Dialogar em português. Lisboa: Lidel Edições.
- LEMOS, Helena. (2013), Practicar português. Nivel Elementar. Lisboa: Lidel Edições.
- RENTE, Sofia (2013). Expressões idiomáticas ilustradas. Lisboa: Lidel Edições.
- ROSA, Leonel Melo (2011). Vamos lá começar. Explicações e exercícios de gramática. Lisboa: Lidel Edições.
- SARDINHA, Leonor / OLIVEIRA, Luísa (2010). Gramática formativa de português. Lisboa: Didáctica Editora.
- SILVA, Marta. Português atual 1. Lisboa: Lidel Edições

ENLACES RECOMENDADOS

- Instituto Camões
- <http://www.instituto-camoes.pt/>
- Centro Virtual Camões
- <http://cvc.instituto-camoes.pt/>
- Centro de Língua Portuguesa do IC na UNEx
- <http://www.instituto-camoes.pt/centros-de-lingua-portuguesa-europa/centro-de-lingua-portuguesaem-caceres.html>
- caceres.html
- Biblioteca Nacional
- www.bn.pt
- Ciberdúvidas da Língua Portuguesa
- <http://ciberduvidas.sapo.pt/>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 Exposición y presentación en el aula por parte del profesor/a de los contenidos teóricos y metodológicos de la asignatura.
- MD02 Comentarios de texto previamente planificados, realizados individual o colectivamente.
- MD03 Trabajos escritos de tipo crítico, que pueden exponerse y debatirse en seminarios especializados (mediante el desdoble del grupo de teoría, si fuera necesario).
- MD04 Tutorías individuales o en grupo para complementar las actividades prácticas y supervisar los trabajos.
- MD05 Actividades de evaluación



- MD06 Trabajo independiente del alumno/a: la lectura de textos, preparación de actividades prácticas (incluidas las de los seminarios), realización de trabajos y estudio de otros materiales útiles para la materia.

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- 2 Exámenes parciales (mediados de semestre y al final) escritos sobre la materia impartida: 25% + 25%
- Prácticas: 40 % (prácticas repartidas a lo largo del semestre, ejercicios de escrita, tareas creativas, mini trabajos)
- Participación y presencia positiva en clase: 10%

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Examen final escrito sobre los contenidos teóricos y prácticos descritos en el programa: 100%

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Examen final escrito sobre los contenidos teóricos y prácticos descritos en el programa: 100%

INFORMACIÓN ADICIONAL

- METODOLOGÍA DOCENTE
- A) Actividades presenciales:
 - - Clases teóricas participativas
 - - Tutorías presenciales
 - - Trabajos en grupo
 - - Exámenes orales y escritos
 - - Proyección de materiales audiovisuales
- B) Actividades no presenciales:
 - - Preparación de las prácticas
 - - Preparación de exámenes
 - - Redacción de trabajos y exposiciones
 - - Lecturas y comentarios de texto
 - - Tutorizaciones por correo electrónico, por teléfono y/o por videoconferencia

